



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

---ແຂງ★ຂອງ---



ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ

ເລກທີ _____ / ສສກ.ກນ.13

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 28 AUG. 2013

3552 - - -

ຂໍ້ຕົກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີ

ວ່າດ້ວຍລະບຽບການຄຸ້ມຄອງ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາລາວ ໄປສຶກສາຢູ່ຕ່າງປະເທດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສຶກສາແຫ່ງສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ (ສະບັບປັບປຸງ) ເລກທີ 04/ສພຊ ລົງວັນທີ 03/07/2007;
- ອີງຕາມ ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ສະບັບ ເລກທີ 282/ນຍ, ລົງວັນທີ 07/09/2011;
- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕົກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຂອງກົມກິດຈະການນັກສຶກສາ ສະບັບເລກທີ 921/ສສກ.ຈຕ ລົງວັນທີ 27/03/2012;
- ອີງຕາມ ການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ສະເໜີຂອງກົມກິດຈະການນັກສຶກສາ;

ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ຕົກລົງ
ລະບຽບຄຸ້ມຄອງ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາລາວ ໄປສຶກສາຢູ່ຕ່າງປະເທດ ດັ່ງນີ້:

ໝວດທີ 1 ບົດບັນຍັດທີ່ໄປ

ມາດຕາ 1: ຈຸດປະສົງ

1. ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍລະບຽບການສະບັບນີ້ເປັນນິຕິກຳ ສໍາລັບການຄຸ້ມຄອງ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ນັກຝຶກອົບຮົມໄລຍະຍາວ ທີ່ຖືສັນຊາດລາວໄປສຶກສາຮ່າງຍົງ, ຄົ້ນຄວ້າ ຫລື ຜົກອົບຮົມ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ມີການຄຸ້ມຄອງເປັນເອກພາບ ແລະ ລວມສູນ ໂດຍເລັ່ງໃສ່ການ ຕິດຕາມຊຸກຍູ້ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ອໍານວຍຄວາມສະດວກດັ່ງຕ່າງໆ ຕາມສະພາບ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕົວຈິງ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ ນັກວິຊາການລະດັບຕ່າງໆ ມີຄຸນນະພາບ, ມີປະສິດທິຜົນສູງ ແລະ ນຳເອົາຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດກັບຄົນມາປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການພັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຂອງ ປະເທດຊາດໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

2. ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍລະບູບການສະບັບນີ້ ກໍານົດນະໂຍບາຍຊູກຍຸ-ສົ່ງເສີມ ແລະ ລະບູບວິໄນ ໃນ
ການເຄື່ອນໄຫວ ສຶກສາຮ່າຮຽນ, ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ການດໍາລົງຊີວິດຢູ່ຕ່າງປະເທດຂອງນັກຮຽນ,
ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ນັກຝຶກອົບຮົມ ດ້ວຍແຫລ່ງທຶນຕ່າງໆ.

ມາດຕາ 2: ຂອບເຂດນໍາໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍລະບູບການສະບັບນີ້ ໃຊ້ສໍາລັບ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າລາວ ທີ່ໄປ¹
ສຶກສາຮ່າຮຽນ, ຄົ້ນຄວ້າ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ລະດັບຕ່າງໆ ຕີ : ສາມັນສຶກສາ, ອາຊີວະສຶກສາ,
ການສຶກສາຊັ້ນສູງທຸກລະດັບ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມໄລຍະຍາວ (10 ເດືອນຂຶ້ນໄປ).

ມາດຕາ 3: ນະໂຍບາຍລວມ

1. ພັກ ແລະ ລັດຖະບານ ສົ່ງເສີມໃຫ້ພິນລະເມືອງລາວ ຜູ້ທີ່ມີເງື່ອນໄຂດ້ານຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດ
ແລະ ຄວາມພ້ອມດ້ານທຶນຮອນໄດ້ໄປສຶກສາຮ່າຮຽນ, ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຜິກອົບຮົມເອົາຄວາມຮູ້
ດ້ານວັດທະນະທຳ-ສັງຄົມ, ເຕັກນິກວິທະຍາສາດ-ເຕັກໄນໄລຂີ ລະດັບຕ່າງໆ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ,
ແລ້ວກັບຄົ້ນມາປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການສ້າງສາພັດທະນາປະເທດຊາດ.
2. ແຫລ່ງທຶນການສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໂດຍທີ່ວ່າໄປມີຕັ້ງນີ້ :
 - (1) ທຶນລັດຖະບານ ທີ່ ໄດ້ມາຈາກງົບປະມານຂອງລັດ ຫລື ການຊ່ວຍເຫຼືອລັດ ຫລື ການ
ງູ້ຍືມຈາກຕ່າງປະເທດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນຕ່າງໆ.
 - (2) ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລັດ ຫລື ແລກປ່ຽນລະຫວ່າງອໍານາດການປົກຄອງຫ້ອງຕື່ນ ຫລື ລະຫວ່າງ
ສະຖາບັນການສຶກສາ.
 - (3) ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລັດ ຫລື ຝູ້ຍືມຈາກບຸກຄົນ ຫລື ລວມໝູ້ ຫລື ນິຕິບຸກຄົນ.
 - (4) ທຶນສ່ວນຕົວ ທີ່ໄດ້ມາຈາກລາຍຮັບຂອງຕື່ນເອງ ຫລືໄດ້ຈາກ ພໍແມ່-ຜູ້ປົກຄອງ, ຍາດພື້ນອ່າງ
ຫລື ຜູ້ບໍລິຈາກຕ່າງໆ.

ມາດຕາ 4: ການຄຸ້ມຄອງ

ກະຊວງສຶກສາທີ່ການ ແລະ ກິລາ ເປັນສູນກາງການຄຸ້ມຄອງນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກ
ຄົ້ນຄວ້າລາວ ໄປສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດຕາມພາລະບົດບາດ ໂດຍການປະສານສົມທຶນກັບພາກ
ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຫ້າພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ.

ໝວດທີ 2 ເງື່ອນໄຂຂອງການໄປສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ

ມາດຕາ 5: ເງື່ອນໄຂລວມ

ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າລາວ ທຸກຄົນທີ່ຈະໄປສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ທຸກລະດັບ
ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ລວມດັ່ງນີ້ :

1. ມີແຫ່ງໆທີ່ມີສະໜັບສະໜູນທີ່ແນ່ນອນ.
2. ຜ່ານການຄົ້ນຄວາຄັດເລືອກດ້ວຍວິທີ ແລະ ຮູບການຕ່າງໆ ຕາມເງື່ອນໄຂຂອງແຕ່ລະແໜລ່ງທຶນ.
3. ພາຍຫລັງສໍາເລັດການສຶກສາ ຕ້ອງກັບຄືນປະເທດຕາມກຳນົດເວລາ ພ້ອມນໍາເອົາເອກະສານຢັ້ງ
ຢືນການສຶກສາຮ່າຮຽນ ແລະ ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆໄປສະເໜີຕົວ ຢູ່ກະຊວງສຶກສາທິການ
ແລະ ກິລາ ພາຍໃນໄລຍະເວລາ 01 ເດືອນ.

ມາດຕາ 6: ເງື່ອນໄຂສ່ວນບຸກຄົນ

ກ. ດ້ວຍອາຍ:

1. ລະດັບສາມັນສຶກສາ: ສໍາລັບກໍລະນີທີ່ໄປອະນຸຍາດໃຫ້ໄປຮຽນຕ່າງປະເທດ ເລີ່ມແຕ່ ລະດັບ
ມັດທະຍົມສຶກສາຕອນຕົ້ນຂຶ້ນໄປ ມີອາຍຸບໍ່ເກີນ 17 ປີ ກ່ອນມື້ອອກເດີນທາງ ແລະ ຕ້ອງ
ປະຕິບັດຕົບຕາມເງື່ອນໄຂດ້ານກົດໝາຍຂອງປະເທດທີ່ຈະໄປຮຽນນັ້ນ. ກໍລະນີພິເສດ, ສະ
ເພາະລູກ-ໜາການ ຂອງ ນັກການຫຼຸດ ແລະ ນັກວິຊາການ ຫລື ຜູ້ຂ່າຍວຊານລາວ ທີ່ໄດ້ຮັບ
ການແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ໄປປະຈຳການຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາຕ່າງຫາກ.
2. ລະດັບວິຊາຊີບ ຊັ້ນຕົ້ນ, ຊັ້ນກາງ ແລະ ຊັ້ນສູງ: ກໍລະນີທີ່ໄປຕ້ອງມີອາຍຸເຕັມ 15 ປີ
ຂຶ້ນໄປ ກ່ອນມື້ອອກເດີນທາງໄປຕ່າງປະເທດ.
3. ລະດັບປະລິນຍາຕີ: ກໍລະນີທີ່ໄປ ຕ້ອງມີອາຍຸ ບໍ່ເກີນ 35 ປີ ກ່ອນມື້ອອກເດີນທາງ ໄປ
ຕ່າງປະເທດ.
4. ລະດັບປະລິນຍາໂທ: ກໍລະນີທີ່ໄປ ຕ້ອງມີອາຍຸ ບໍ່ເກີນ 40 ປີ ກ່ອນມື້ອອກເດີນທາງ ໄປ
ຕ່າງປະເທດ.
5. ລະດັບປະລິນຍາເອກ: ກໍລະນີທີ່ໄປ ຕ້ອງມີອາຍຸ ບໍ່ເກີນ 50 ປີ ກ່ອນມື້ອອກເດີນທາງ ໄປ
ຕ່າງປະເທດ.
6. ຜິກອົບຮົມໄລຍະຍາວ: ກໍລະນີທີ່ໄປ ຕ້ອງມີອາຍຸ ບໍ່ເກີນ 60 ປີ ກ່ອນມື້ອອກເດີນທາງ ໄປ
ຕ່າງປະເທດ (ຢັກເວັ້ນກໍລະນີພິເສດ ສໍາລັບພະນັກງານການນໍາຂັ້ນສູງ).
2. ດ້ວຍອາຍຸ: ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວາທຸກລະດັບ ຕ້ອງເປັນຜູ້ທີ່ມີສຸຂະພາບແຂງແຮງ
ປົກກະຕິ ທາງ ຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈ, ບໍ່ມີພະຍາດຕິດແປດ ຫລື ພະຍາດຊ້າເຮືອຕ່າງໆ.
3. ດ້ວຍຄຸນສົມບັດ: ຄຸນສົມບັດດີ (ມີການຢັ້ງຢືນຈາກ ໂຮງຮຽນ ຫລື ການຈັດຕັ້ງ ຫລື ຜູ້ປົກ
ຄອງ); ບໍ່ມີຄະດີຕິດຕົວ, ບໍ່ເສບຕິດ ແລະ ອື່ນໆ.

ມາດຕາ 7: ເງື່ອນໄຂດ້ານຄວາມຮູ້ພື້ນຖານ

ກໍລະນີທີ່ໄປ, ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວາທຸກຄົນທີ່ຈະໄປສຶກສາຮ່າຮຽນຕໍ່ຢູ່ຕ່າງປະເທດ
(ຢັກເວັ້ນນັກຝຶກອົບຮົມ ຫລື ນັກຝຶກງານ) ຕ້ອງມີຄວາມຮູ້ພື້ນຖານທາງວັດທະນະທຳ/ວິທະຍາສາດ
ຕາມຊັ້ນ ແລະ ລະເບດຕັ້ງນີ້:

1. ໄປຮຽນລະດັບມັດທະຍົມສຶກສາ: ມັດທະຍົມສຶກສາຕອນຕົ້ນຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈີບຊັ້ນປະຕົມ
ສຶກສາ; ມັດທະຍົມສຶກສາຕອນປາຍ ຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈີບມັດທະຍົມສຶກສາຕອນຕົ້ນ.

2. ໄປຮຽນວິຊາຊີບ: ຊັ້ນຕົ້ນ ຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈົບມັດທະຍົມສຶກສາຕອນຕົ້ນ ຫລື ທຸງບເທົ່າ, ຊັ້ນກາງ ແລະ ຊັ້ນສູງ ຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈົບມັດທະຍົມສຶກສາຕອນປາຍ ຫລື ທຸງບເທົ່າ.
3. ໄປຮຽນລະດັບປະລິນຍາຕີ: ຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈົບມັດທະຍົມສຶກສາຕອນປາຍຫລືທຸງບເທົ່າ.
4. ໄປຮຽນລະດັບປະລິນຍາໂທ: ຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈົບປະລິນຍາໂທ.
5. ໄປຄົ້ນຄວາ ລະດັບປະລິນຍາເອກ: ຕ້ອງມີປະກາສະນີຍະບັດຈົບປະລິນຍາໂທ.
6. ການຝຶກອົບຮົມໄລຍະຍາວ ແລະ ການສຶກສາລະດັບຊົ່ວຊານ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຂອງ ທຶນ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງຂະແໜນງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 8: ເງື່ອນໄຂດ້ານການຄັດເລືອກ

1. ລະດັບມັດທະຍົມສຶກສາ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຂອງທຶນການສຶກສາ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ຂອງ ໂຮງຮຽນ ທີ່ຈະໄປຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດນັ້ນ.
2. ລະດັບວິຊາຊີບ/ວິຊາສະເພາະ ຊັ້ນຕົ້ນ, ຊັ້ນກາງ, ຊັ້ນສູງ, ປະລິນຍາຕີ, ປະລິນຍາໂທ ແລະ ປະລິນຍາເອກ ຫລື ລະດັບຊົ່ວຊານ ຫລື ຜຶກອົບຮົມໄລຍະຍາວ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ ວິທີການ ແລະ ເງື່ອນໄຂການຄັດເລືອກຂອງຜູ້ໃຫ້ທຶນ.

ມາດຕາ 9: ເງື່ອນໄຂດ້ານ ເອກະສານ/ຂໍ້ມູນ

1. ທຶນການສຶກສາ: ທຸກກໍລະນີຕ້ອງມີເອກະສານຢັ້ງຍືນ ແລະ ຂໍ້ມູນລະອງດັກກົງວກັບ ທຶນການສຶກສາ.
2. ການປະກອບເອກະສານ:
 - (1) ຄໍາຮ້ອງສະໜັກດ້ວຍຕົນເອງ ແລະ ຊົວໝະປະຫວັດຕາມແບບທີ່ຜູ້ໃຫ້ທຶນ ແລະ ກະຊວງ ສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ ກໍາມີດ.
 - (2) ຫມ້ງສີຢັ້ງຍືນ/ຮັບປະກັນ ຫລື ການເຫັນດີ/ການອະນຸມັດ ຂອງການຈັດຕັ້ງກ່ຽວຂ້ອງ ຫລື ຜູ້ປົກຄອງ.
 - (3) ເອກະສານການຮຽນ: 1). ສຳເນົາປະກາສະນີຍະບັດ (ເປັນພາສາລາວ ແລະ ແປພາສາ ອັງກິດ) ແລະ 2). ສຳເນົາໃບຄະແນນ (ໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການ).
 - (4) ໃບຢັ້ງຍືນສຸຂະພາບຈາກໂຮງໝໍຂອງລັດ, ອອກໃຫ້ຢູ່ໃນໄລຍະເວລາທີ່ປະກອບເອກະສານ.
 - (5) ສຳເນົາ ສໍາມະໂນຄົວ ຫລື ບັດປະຈຳຕົວ ຫລື ໃບຢັ້ງຍືນທີ່ຢູ່.

ມາດຕາ 10: ການອະນຸມັດ

1. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າລາວຫຼຸກຄົນ ທີ່ຈະອອກເດີນທາງໄປສຶກສາຮໍ່ຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ທຸກລະດັບການສຶກສາ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີ ຫລື ການອະນຸມັດ ຂອງ ພໍ່ແມ່, ຄອບຄົວ ຫລື ຜູ້ປົກຄອງ ຫລື ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ສັງກັດ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ.
2. ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ ເປັນຜູ້ຕົກລົງອະນຸມັດ.

ມາດຕາ 11: ການກະງຽມ ໄປຕ່າງປະເທດ

- ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າທຸກຄົນ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານ ຂໍອະນຸມັດທັນສືຜ່ານແດນ ແລະ ວິຊາ ໃຫ້ສໍາເລັດກ່ອນມີອອກເດີນຫາງ.
- ກະຊວງສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ (ກົມກົດຈະການນັກສຶກສາ) ສົມທິບກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງຝຶກອົບຮົມ, ເຜີຍແຜ່, ແນະນຳ ເອກະສານຂໍ້ມູນຕ່າງໆທີ່ຈໍາເປັນກ່ຽວກັບ ການສຶກສາ ຮ່າຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ; ຈັດຕັ້ງການຮຽນ ຫລື ບໍາລຸງພື້ນຖານຄວາມຮູ້ຫາງວິທະຍາສາດ ແລະ ພາສາຕ່າງປະເທດ ຕາມສະພາບ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະສຶກຮຽນ.
- ກະຊວງສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ (ກົມກົດຈະການນັກສຶກສາ) ເປັນສູນກາງໃນການປະສານງານ ກະກຽມງົບປະມານ, ພາຫານະ, ການຈັດສິ່ງອອກເດີນຫາງ ຫລື ການຕ້ອນຮັບ ຕາມເງື່ອນໄຂຕົວ ຈິງຂອງແຕ່ລະກໍາລະນີ.

ໝວດທີ 3

ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາລາວ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ

ມາດຕາ 12: ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ຢູ່ພາຍໃນປະເທດ

- ກະຊວງສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ (ກົມກົດຈະການນັກສຶກສາ) ຄຸ້ມຄອງໄດຍກົງຕາມພາລະ ບົດບາດ ແລະ ຂອບເຂດສິດຮັບຜິດຊອບຕີ: (1) ຂໍ້ມູນທຶນການສຶກສາ, (2) ການປະສານງານ ກັບຜູ້ໃຫ້ໜີນ, (3) ຄົ້ນຄວ້າວິທີການ ແລະ ດຳເນີນຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກຮ່ວມກັບພາກສ່ວນ ກ່ຽວຂ້ອງ, (4) ການຮັບສະໜັກ ແລະ ການປະກອບເອກະສານ, (5) ການກະງຽມ ແລະ ການ ຈັດສິ່ງອອກເດີນຫາງ, (6) ການຮັບຕອນການກັບຄົນປະເທດ ແລະຕິດຕາມການປະກອບອາຊີບ.
- ກະຊວງສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ (ຫ້ອງການກະຊວງ, ກົມພິວພັນຕ່າງປະເທດ ແລະ ກົມ ກົດຈະການນັກສຶກສາ) ປະສານສົມທິບກັບສະຖານທູດ/ກົງສູນໃຫຍ່ ຫລື ຜູ້ໃຫ້ໜີນການສຶກສາ ທີ່ ປະຈຳຢູ່ ສ.ປ.ປ. ລາວ ແລະ ສະຖານທູດ/ກົງສູນໃຫຍ່ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ປະຈຳຢູ່ຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຕິດຕາມ ຊຸກຍູ້ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆຂອງນັກຮຽນ-ນັກສຶກສາລາວ.

ມາດຕາ 13: ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ

- ສະຖານເອກົກຄະລັດຖະບູດ ແລະ ສະຖານກົງສູນໃຫຍ່ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລາວ ທີ່ປະຈຳຢູ່ຕ່າງ ປະເທດ ມີຫນັ້ນທີ່ຄຸ້ມຄອງໄດຍກົງຮອບດ້ານ ແລະ ປະສານສົມທິບກັບປະເທດເຈົ້າພາບ ໃນການ ຕິດຕາມຊຸກຍູ້ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆທີ່ພິວພັນເຖິງທຸກການເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ການສຶກສາ ຮ່າຮຽນ ຂອງນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າລາວ ແລະ ລາຍງານໃຫ້ລັດຖະບານ (ກະຊວງ ສຶກສາທີການ ແລະ ກິລາ) ຊາບເປັນປົກກະຕິ.
- ການຈັດຕັ້ງຂອງນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ:
 - (1) ຄະນະຮັບຜິດຊອບ: ນັກຮຽນ-ນັກສຶກສາລາວຢູ່ຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຳນວນແຕ່ 05 ຄົນຂຶ້ນ ໄປ ໃຫ້ມີການແຕ່ງຕັ້ງ ຄະນະຮັບຜິດຊອບນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ ຕາມຄວາມ ຈຳເປັນ ແລະ ໜ້າມາະສົມກັບສະພາບເງື່ອນໄຂຕົວຈິງ ໂດຍແມ່ນເອກົກຄະລັດຖະບູດ

ທລື ກົງສູນໃຫຍ່ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຫີ່ປະຈຳຢູ່ປະເທດນັ້ນ ເປັນຜູ້ພິຈາລະນາແຕ່ງຕັ້ງ (ກໍລະນີຈຳນວນຕໍ່ກວ່າ 05 ຄົນ ແມ່ນໃຫຍ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງສະຖານຫຼຸດ ທລື ກົງສູນໃຫຍ່ໄດ້ຍົງ). ໃນກໍລະນີຢູ່ປະເທດນັ້ນ ຫາກບໍ່ມີສະຖານຫຼຸດ ທລື ກົງສູນໃຫຍ່, ຄະນະຮັບຜິດຊອບນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າ ຈະຖືກແຕ່ງຕັ້ງໄດ້ກະຊວງສຶກສາ ທີ່ການ ແລະ ກິລາ.

- (2) ການຈັດຕັ້ງພັກ ແລະ ການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ: ສະຖານຫຼຸດ ທລື ກົງສູນໃຫຍ່ມີຫນັດ ທີ່ຮັບຜິດຊອບ ແລະ ຄຸ້ມຄອງໄດ້ກົງຮອບດ້ານກ່ຽວກັບການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງການຈັດຕັ້ງພັກ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ. ກໍລະນີຢູ່ຕ່າງປະເທດບໍ່ມີສະຖານຫຼຸດ ທລື ກົງສູນໃຫຍ່ ແມ່ນກະຊວງສຶກສາທີ່ການ ແລະ ກິລາ ເປັນຜູ້ຕິດຕາມຄຸ້ມຄອງ.

ພົວທີ 4
ຂອບເຂດສິດ, ຫັ້ນທີ ແລະ ຂຶ້ທ້າມ
ສໍາລັບ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາລາວ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ

ມາດຕາ 14: ຂອບເຂດສິດ

1. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າລາວທີ່ຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດດ້ວຍທຶນຕ່າງໆ ໄດ້ຮັບສິດໃນການຄຸ້ມຄອງຈາກ ລັດຖະບານຕາມລະບຽບການສະບັບນີ້ ແລະ ຕາມຂໍ້ກຳນົດ ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ແລະ ຂອງຕ່າງປະເທດ ທີ່ກຳລັງສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ນັ້ນ.
2. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າລາວທີ່ຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ມີສິດໄດ້ຮັບ ແລະ ນຳໃຊ້ທຶນການສຶກສາ ຕາມການກຳນົດ ແລະ ຕາມການຕົກລົງຂອງຜູ້ໃຫ້ທຶນ.
3. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າລາວທີ່ໄດ້ຮັບທຶນການສຶກສາ ຈາກລັດຖະບານໄປຮຽນວິຊາຊີບທລື ວິຊາສະເພາະລະດັບຕ່າງໆ ມີຜົນການສຶກສາຮ່າຮຽນຈົບຕາມໜັກສູດໄດ້ປະເພດເກົ່າ (ດີເລີດ) ແລະ ມີຄຸນສົມບັດດີ, ມີສິດສະເໜີຂໍ້ທຶນຮຽນຕໍ່ລະດັບສູງຂຶ້ນອີກ 01 ລະດັບ.
4. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າລາວ ມີສິດເຂົ້າຮ່ວມການເຄື່ອນໄຫວກົດຈະກຳກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ ທີ່ຈັດຂຶ້ນ ໂດຍສະຖານຫຼຸດ ທລື ກົງສູນໃຫຍ່ ທລື ປະເທດເຈົ້າພາບ.
5. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າລາວ ມີສິດໄດ້ຮັບການຍັ້ງຍໍ ຜົນງານການເຄື່ອນໄຫວດີເຕັ້ນດ້ານຕ່າງໆ ຈາກພັກ ແລະ ລັດຖະບານແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ແລະ ຈາກສະຖາບັນການສຶກສາກຳຕໍ່ຈາກ ການຈັດຕັ້ງ/ລັດຖະບານ ຂອງຕ່າງປະເທດທີ່ຮຽນຢູ່ນັ້ນ.

ມາດຕາ 15: ຫັ້ນທີ

1. ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ່າລາວຫຼຸກຄົນ, ຫຼາກລະດັບທີ່ໄປສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ດ້ວຍທຶນຕ່າງໆ ມີພັນທະ ແລະ ຫັ້ນທີ່ສຶກສາຮ່າຮຽນ, ຄົ້ນຄວ່າ ເອົາຄວາມຮູ້ດ້ານວິຊາຊີບ/ວິຊາການ/ວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ໃຫ້ສຳເລັດຕາມກຳນົດເວລາ ຂອງໜັກສູດ ແລະ ກັບຄືນ ປະເທດເພື່ອປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການສ້າງສາມັດທະນາປະເທດຊາດ.

2. ປະຕິບັດລະບົງບກົດໝາຍ ແລະ ນັບທີ່ຮິດຄອງປະເພນີຂອງຊາດລາວ ແລະ ຂອງ ປະເທດ ທີ່ ກຳລັງຮຽນຢູ່; ປະຕິບັດລະບົງບວິໄນ ຂອງສະຖາບັນການສຶກສາທີ່ຮຽນຢູ່ປ້າງເຊັ່ນງວດ; ເຄົາລົບ ນັບຖືການຈັດຕັ້ງ, ນັບຖືຄູອາຈານ, ຮັກແພງສາມວັດກັບເພື່ອນມິດຮ່ວມຊາດ ແລະ ຕ່າງຊາດ.
3. ຕັ້ງໜັນໜັງຝຶກຝົດຫຼື່ຫລອມຕົນເອງຫາງດ້ານ ຄຸນສົມບັດ, ຫັດສະນະ, ແນວດິດການເນື້ອງ, ຈິດໃຈ ແລະ ອ່າງກາຍ ໃຫ້ກາຍເປັນພິບລະເນື້ອງດີຂອງສັງຄົມ ແລະ ຂອງຊາດ
4. ປະຕິບັດໜັນໜັງທີ່ອື່ນງ່າຕາມການມອບໝາຍຂອງການຈັດຕັ້ງ ຂອງລາວ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຂອງ ປະເທດ ທີ່ກຳລັງຮຽນຢູ່.
5. ຄະນະຮັບຜິດຊອບນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າລາວ ມີໜ້າທີ່ລາຍງານສະພາບການເຄື່ອນໄຫວ, ການສຶກສາຮ່າຮຽນ, ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ການດຳລົງຊີວິດຂອງລວມຢູ່ ຫລື ບຸກຄົນ ໃຫ້ ສະຖານຫຼຸດ ຫຼື ສະຖານກົງສູນໃຫຍ່ ທີ່ປະຈຳຢູ່ປະເທດນັ້ນ ຫລື ປະເທດໄກຕັງໆ. ກໍລະນີຢູ່ ປະເທດນັ້ນ ບໍ່ມີສະຖານຫຼຸດ ຫລື ສະຖານກົງສູນໃຫຍ່ ໃຫ້ລາຍງານໄດຍກົງໄປຍ້ງ ກະຊວງ ສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ ຢູ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສ.ປ.ປ.ລາວ.

ມາດຕາ 16: ຂໍ້ຫ້າມ

1. ບໍ່ອ່ານຸ່າດໃຫ້ ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ ທີ່ໄດ້ຮັບທຶນການສຶກສາຂອງລັດຖະບານ ແກ່່ຍ່າວເວລາການສຶກສາ ເກີນການກຳນົດຂອງຫລັກສູດ 01 ສຶກຮຽນ ແລະ ບໍ່ອ່ານຸ່າດໃຫ້ປ່ຽນ ວິຊາຮຽນໄດຍໍບໍ່ມີເຫດຜົນທີ່ຈໍາເປັນ.
2. ບໍ່ພົວພັນກັບ: ສິ່ງເສບຕິດ, ສິ່ງມິນເມີນ, ບໍ່ກິນ-ດື່ມ-ຊຸມແຊວເກີນຂອບເຂດ, ບໍ່ຄ້າຂາຍເຖື່ອນ, ບໍ່ສ້າງພັກພວກ-ກຸ່ມກ້ອນ, ການເຄື່ອນໄຫວຜິດຕໍ່ລະບົງບ-ກົດໝາຍ ແລະ ບັນຫາສັງຄົມ ທີ່ຜິດຕໍ່ຮິດຄອງປະເພນີຂອງຊາດລາວ ແລະ ຂອງຕ່າງຊາດ ກໍຕື່ຂອງປະເທດທີ່ຕົນເອງກຳລັງສຶກສາຮ່າຮຽນຢູ່ນັ້ນ.

ພວດທີ 5

ນະໄຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະຍົດ

ມາດຕາ 17: ນະໄຍບາຍ ຍັງຍໍ ສົ່ງເສີມ

- ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ, ນັກຝຶກງານ ທີ່ມີຜົນງານການເຄື່ອນໄຫວຂອງບຸກຄົນ ຫລື ລວມຫຼູ່ ດີເຕັ້ນ ຈະຖືກສະເໜີໃຫ້ການຈັດຕັ້ງທີ່ກົງວ່າຂອງ ຂອງ ລາວ ແລະ ປະເທດເຈົ້າພາບ ໃຫ້ການຍັງຍໍ ຫລື ໃຫ້ລາງວັນປະເພດຕ່າງໆ ຕາມຜົນງານຕົວຈິງ.
- ພິເສດຜູ້ທີ່ຮຽນເຕັ້ງໄດ້ປະເພດຕິເລີດ ແລະ ມີຄຸນສົມບັດດີ ຈະຖືກພິຈາລະນາໃຫ້ທຶນການສຶກສາ ຕໍ່ໃນລະດັບສູງຂຶ້ນ.

ມາດຕາ 18: ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົນຄວ້າລາວຫຼຸກຄົນ ທີ່ສຶກສາຮ່າງຮຽນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ມີພິດຕິກຳ ທີ່ລື້ມາ ການກະທຳທີ່ລະເມີດຕໍ່ຂໍຕົກລົງວ່າດ້ວຍລະບູບການສະບັບນີ້ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດ ກົດໝາຍ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຫັ້ງຂອງລາວ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຈະຖືກສຶກສາອີບຮົມ, ປະຕິບັດວິໄນ, ປັບໃໝ່ ຫລື ລົງໂທດ ຕາມສະຖານທີ່ນັກ ທີ່ເປົ້າ.

ໝວດທີ 6 ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 19: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

- ກະຊວງ, ອົງການການຈັດຕັ້ງຫຼັງປະເທິງ, ອົງການປຶກຄອງຫຼອງຖືນ, ພະແນກສຶກສາທີ່ການ ແລະ ກິລາແຂວງ/ນະຄອນ, ສະຖາບັນການສຶກສາ, ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆຫຼັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນ, ຄອບຄົວ/ຜູ້ປຶກຄອງ, ນັກຮຽນ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົນຄວ້າ, ນັກຝຶກອົບຮົມ ແລະ ທີ່ວ້າງຄົມ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ປະຕິບັດຕາມຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.
- ກົມກິດຈະການນັກສຶກສາ, ກະຊວງສຶກສາທີ່ການ ແລະ ກິລາ ເປັນສູນກາງການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ-ກວດກາ, ປະເມີນຜົນການປະຕິບັດ, ການພົວພັນປະສານງານ ກັບ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສະຫຼຸບລາຍງານຂັ້ນເທິງໃນແຕ່ລະສຶກຮຽນ.

ມາດຕາ 20: ຜົນສັກສິດ

ຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ, ສ່ວນຂໍຕົກລົງ ຫລື ຂໍ້ກຳນົດກົດລະບູບອື່ນໆທີ່ນຳໃຊ້ໃນເມື່ອກ່ອນ ລວມແຕ່ຖືກລົບລັງ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ

ກະຊວງສຶກສາທີ່ການ ແລະ ກິລາ

ບ່ອນສົ່ງ :

- ຄະນະຈັດຕັ້ງສູນກາງພັກ	1 ສະບັບ
- ຫ້ອງວ່າການລັດຖະບານ	1 ສະບັບ
- ກະຊວງແລະອົງການຫຼັງປະເທິງ	1 ສະບັບ
- ສະຖານຫຼດ/ກົງສູນ ລາວຢູ່ຕ່າງປະເທດ	1 ສະບັບ
- ຫ້ອງວ່າການປຶກຄອງແຂວງ/ນະຄອນ	1 ສະບັບ
- ກົມ, ສະຖາບັນ ແລະສູນພາຍໃນກະຊວງບ່ອນລະ	1 ສະບັບ
- ພະແນກ ສສກ. ແຂວງ/ນະຄອນ	1 ສະບັບ
- ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຕ່າງໆ	1 ສະບັບ
- ໂຮງຮຽນ, ວິທະຍາໄລ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ	1 ສະບັບ
- ເຕັມງັນ	3 ສະບັບ

